

DEPARTEMENT D'HYGIENE — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 9 Sept., à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 9th Sept., at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAPPORTES AU
DEPARTEMENT.CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED TO THE
DEPARTMENT.

	Semaine. — Week.		Depuis le commencement de l'année. — From the beginning of the year.		
	Cas. — Cases.	Décès. — Deaths.	Cas. — Cases.	Décès. — Deaths.	
Fièvre typhoïde	8		202	35	Typhoid Fever
Variole					Smallpox
Varicelle			22		Chickenpox
Rougeole	1		885	68	Measles
Scarlatine	1	1	169	10	Scarlet-fever
Diphthérie et Croup	4	1	360	67	Diphtheria and Croup
Coqueluche	1	1	65	49	Whooping-Cough
Phtisie, (tuberculose pulmonaire) et toute autre tuberculose	24	14	701	457	Phthisis and tuberculous diseases of other organs than the lungs
Pneumonie		5		377	Pneumonia
Entérite, diarrhée, choléra infantile		46		987	Enteritides, diarrhoea, cholera- infan.
Autres maladies		57		2591	Other diseases
Tuberculose					Tuberculosis
Total				4641	Total
Illégitimes				399	Illegitimates
				5040	

HOPITAL CIVIQUE.

CIVIC HOSPITAL

	Cas de diphthérie. — Cases of diphtheria.	Cas de scarlatine. — Cases of scarlet-fever.	Autres cas. — Other cases.	Majeurs. — Of full age.	Mineurs. — Under age.	
Patients admis (durant la se- maine)						Patients admitted (during the week).
Patients guéris (durant la se- maine)		1			1	Patients cured (during the week).
Patients décédés (durant la semaine)		1			1	Patients who died (during the week).
Patients se trouvant actuelle- ment à l'hôpital.	2	12			14	Patients now confined in the hospital.

MESURES PREVENTIVES

PREVENTIVE MEASURES

Maisons désinfectées						Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité			61			Houses in an unhealthy condition
Isolements domiciliaires						Houses isolated
Vérifications de maladies contagieuses par les médecins de division						Contagious diseases investigated by our district physicians
Vérifications de vaccinations dans les écoles par les méde- cins de division (certificats)			385			Vaccinations verified in schools by the district physicians (certificates).
Vérifications de vaccinations dans les manufactures par les médecins de division						Vaccinations verified in factories by the district physicians
Vaccinations			122			Vaccinations
Revaccinations			3			Revaccinations
Significations d'avis légaux			50			Notices served
Actions intentées en Cour			2			Suits brought
Jugements obtenus			1			Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances			9			Privies cleaned

TUBERCULOSE

TUBERCULOSIS

Visites	76		Visits
Désinfections après décès	13		Disinfections after death
Autres désinfections	3		Other disinfections
Crache-tasses distribuées	500		Spit cups distributed